

GARRIGUES

NEWSLETTER
CHINA LEGAL UPDATE

2-NOVEMBER 2017



WWW.GARRIGUES.CN

LEVEL	NAME	DATE OF EFFECTIVENESS
Law	中华人民共和国反不正当竞争法/ Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China	01/01/2018
	中华人民共和国标准化法/ Standardization Law of the People's Republic of China	01/01/2018
	全国人民代表大会常务委员会关于修改《中华人民共和国会计法》等十一部法律的决定/ Decision of the Standing Committee of the National People's Congress on Amending Eleven Laws Including the Accounting Law of the People's Republic of China	05/11/2017
	中华人民共和国刑法修正案 (十) / Amendment X to the Criminal Law of the People's Republic of China	04/11/2017
Department Rule	网络餐饮服务食品安全监督管理办法/ Measures for the Supervision and Administration of the Safety of Food Offered through Online Catering Services	01/01/2018
	出口食品生产企业备案管理规定/ Administrative Provisions for the Record-filing of Exported Food Manufacturers	01/01/2018
	国家食品药品监督管理总局关于修改部分规章的决定/ Decision of the China Food and Drug Administration on Revising Some Rules	17/11/2017
Department Normative Document	工商总局关于深化商标注册便利化改革切实提高商标注册效率的意见/ Opinions of the State Administration for Industry and Commerce on Deepening the Reform of Trademark Registration Facilitation to Practically Improve the Trademark Registration Efficiency	14/11/2017

LEVEL**NAME****DATE OF
EFFECTIVENESS**

国家税务总局关于研发费用税前加计扣除归集范围有关问题的公告/

Announcement of the State Administration of Taxation on Matters concerning the Collection Scope of Research and Development Expenses for the Super Pre-tax Deduction Purpose

08/11/2017

国家食品药品监督管理总局关于调整药品注册受理工作的公告/

Announcement of the China Food and Drug Administration on Adjusting the Acceptance of Drug Registration Applications

07/11/2017

国家食品药品监督管理总局关于进口医疗器械注册申请人和备案人名称使用中文的公告/

Announcement of the China Food and Drug Administration on Requiring Parties Applying for Registering and Filing the Record for Imported Medical Devices to Use Their Chinese Names

31/10/2017

国家税务总局关于《中华人民共和国和罗马尼亚对所得消除双重征税和防止逃避税的协定》生效执行的公告/

Announcement of the State Administration of Taxation on the Effectiveness of the Agreement between the People's Republic of China and Romania for the Elimination of Double Taxation with Respect to Taxes on Income and the Prevention of Tax Evasion and Avoidance

30/10/2017

财政部、税务总局关于支持小微企业融资有关税收政策的通知/

Circular of the Ministry of Finance and the State Administration of Taxation on Relevant Tax Policies in Support of Fundraising of Small and Micro Enterprises

26/10/2017

工商总局关于落实“证照分离”改革举措促进企业登记监管统一规范的指导意见/

Guiding Opinions of the State Administration for Industry and Commerce on Implementing Reform Initiatives for the Separation of Business Licenses from Operating Permits to Promote the Unified and Standardized Regulation of Enterprise Registration

30/09/2017

LEVEL	NAME	DATE OF EFFECTIVENESS
Draft for Comment	关于《鼓励进口技术和产品目录（2017年版）》（征求意见稿）公开征求意见的公告/ Announcement on Seeking Public Comments on the Catalog of Technologies and Products Encouraged to Be Imported (2017 Edition) (Draft for Comment)	23/11/2017
	国家食品药品监督管理总局办公厅公开征求《特殊食品注册现场核查工作实施规范（征求意见稿）》意见/ Public Opinions Sought by the General Office of the China Food and Drug Administration on the Implementing Standards for On-spot Inspections for the Registration of Special Foods	21/11/2017
	关于《中华人民共和国资源税法（征求意见稿）》向社会公开征求意见的通知/ Circular on Seeking Public Comments on the Law of the People's Republic of China on Resource Tax (Draft for Comment)	20/11/2017
	国家工商行政管理总局关于《网络交易违法失信惩戒暂行办法（征求意见稿）》公开征求意见的公告/ Announcement of the State Administration for Industry and Commerce on Seeking Public Comments on the Interim Measures for Punishment against Illegal and Dishonest Conduct in Online Transactions (Draft for Comment)	14/11/2017
	关于就《专利行政执法应诉指引（征求意见稿）》公开征求意见的通知/ Circular on Seeking Public Comments on the Guidelines for Responses to Administrative Litigations against Patent Law Enforcement (Draft for Comment)	13/11/2017
	人力资源社会保障部关于《失业保险条例（修订草案征求意见稿）》公开征求意见的通知/ Circular of the Ministry of Human Resources and Social Security on Seeking Public Comments on the Regulations on Unemployment Insurance (Revised Draft for Comment)	10/11/2017
	国土资源部关于《不动产登记资料查询办法（征求意见稿）》公开征求意见的通知/ Circular of the Ministry of Land and Resources on Seeking Public Comments on the Measures for Consulting Real Estate Registration Materials (Draft for Comment)	08/11/2017

LEVEL**NAME****DATE OF
EFFECTIVENESS**

民政部关于《社会组织信用信息管理办法（征求意见稿）》公开征求意见的通知/
Circular of the Ministry of Civil Affairs on Seeking Public Comments on the Administrative Measures for Credit Information of Social Groups (Draft for Comment)

08/11/2017

电子商务法（草案二次审议稿）征求意见/
Opinions Sought on the E-commerce Law (Draft for Second Review)

07/11/2017

国家发展和改革委员会关于《企业境外投资管理办法（征求意见稿）》公开征求意见的公告/
Announcement of National Development and Reform Commission on Seeking Public Comments on the Administrative Measures for the Outbound Investment of Enterprises (Draft for Comment)

03/11/2017

国家工商行政管理总局关于《个体工商户条例（修订征求意见稿）》公开征求意见的公告/
Announcement of the State Administration for Industry and Commerce on Seeking Public Comments on the Regulations on Individual Businesses (Revised Draft for Comment)

01/11/2017

国家食品药品监督管理总局办公厅公开征求《〈医疗器械监督管理条例〉修正案（草案征求意见稿）》意见/
Public Comments Sought by the General Office of the China Food and Drug Administration on Amendments to the Regulations on Supervision and Administration of Medical Devices (Draft for Comment)

31/10/2017

FOR MORE INFORMATION:

MANUEL TORRES

Partner

Corporate Law and Commercial Contracts

Mergers & Acquisitions

Litigation and Arbitration

manuel.torres@garrigues.com

T +86 21 5228 1122

+86 10 8572 0000

DIEGO D'ALMA

Principal associate

Tax

diego.dalma@garrigues.com

T +86 21 5228 1122

+86 10 8572 0000

Follow us:



GARRIGUES

3205 West Gate Mall - 1038 Nanjing Xi Lu
200041 Shanghai (China)

T +86 21 5228 1122

F +86 21 6272 6125

shanghai@garrigues.com

China World Trade Center 1 Jian Guo Men Wai Avenue
(Tower 1 - Office 1815)

Beijing 100004 (China)

T +86 10 8572 0000

F +86 10 8572 0020

beijing@garrigues.com